Doğru	راست
Yemek	غىزا
Yetme -	ئازلىق قىل -
Haşmet	ئۆزلىرى
Engelle -	توسا -
Zahmet	ئاۋارىچىلىق
Sıkıntıya sok -	ئاۋارىچىلىققا سال -
Çare	ئىلاج
Kır -	ناكار قىل -
Çok sinirli	دەرغەزەپ بىلەن
Türe -,sıçra	چاچرا -
Yan	قاش
Pınar	قۇدۇق
Efendim	تەخسىر
Şurada, bak -	ئەنە
Atıl -	ئېتىل -
Gölge	شولا
Sinirlen -	غەزەپلەن -
Yüzünü as -	تەرىنى تۈر -
pis pis gül -	ھىجاي -
dayan-	چىدا -
dik	تىك
taklak	موللاق

گراماتىكا

1- ۋاستىلىك ھازىرقى زامان خەۋەر رايى

ئىش – ھەرىكەتنىڭ ۋاستىلىك ھالدا بايان قىلىنىۋاتقانلىقىنى بىلدۈرىدۇ. مەسىلەن:

كېرەملەر دەريادا سۇ ئۈزۈۋېتىپتۇ.

ئۈرۈمچىدە مەن خەمىتلەر بىلەن كۆرۈشتۇم، ئۇلار ھەممىسى ياخشى ئىشلەۋېتىپتۇ.

1) بولۇشلۇق شەكلى

داۋاملىشىۋاتقان پېئىل شەكلىگە (-ىپتۇ، -پسىلەر، -پسەن، -پتىمىز، -ىپتىمەن) قوشۇمچىسىنىڭ قوشۇلۇشى بىلەن ياسىلىدۇ.مەسىلەن:

سىلىپ مېڭىپتۇ. توشقان يولۋاسنى باشلاپ بىر قۇدۇقنىڭ قېشىغا كەپتۇ.

- مانا تەخسىر، مۇشۇ قۇدۇقنىڭ ئىچىگە كىرىپ كەتتى. ئەنە تۇرۇپتۇ ئۆزى، يېنىدا ھېلىقى توشقانمۇ بار ئىكەن. تېخى ماڭىمۇ ئېتىلماقچى بولۇۋېتىپتۇ، - دەپ قۇدۇقنىڭ ئىچىنى كۆرسىتىپتۇ.

يولۋاس كېلىپ قۇدۇقنىڭ ئىچىگە قاراپ، ئۆزىنىڭ ھەم يېنىدىكى توشقاننىڭ سۇدىكى شولىسىنى كۆرۈپ، ناھايىتى غەزەپلىنىپتۇ. يولۋاس تەرىنى تۈرۈپ، چىشلىرىنى ھىجايتىسا، قۇدۇقتىكى شولىسىمۇ شۇنداق قىلىدىكەن. بۇ ئەھۋالغا چىدىيالماي، يولۋاس ئۆزىنى بىر ئېتىپتۇ -دە، قۇدۇقنىڭ ئىچىگە تىل موللاق چۈشۈپتۇ.

شۇنداق قىلىپ، توكۇر توشقاننىڭ تاپقان ئامالى بىلەن جاڭگالدىكى ھەممە جان – جانىۋارلارنىڭ يولۋاستىن قۇتۇلۇپتۇ.

يېڭى سۆز - ئىبارىلەر

Teslim al –	تاپشۇرۇۋال -
Elektronik posta	ئېلخەت
Kreş	يەسلى
Gülle	چويۈن توپ
At -,vur -,	ئات -
Kaplan	يولۋاس
Cangıl,sık orman	جاڭگال
Yönetim	ھۆكۈمرانلىق
Hayvan	جان – جانىۋار
Gıda	ئوزۇق
Kurtul -	قۇتۇل -
Topal	توكۇر
Yok et -, Mahvet -,Kayıp et-	يوقات -
Çare	ئامال
Belirt -	بەلگىلە -
Sinirlen -	ئاچچىقى كەل -
Geç kal -	ۋاخ قال -
Zayıf	ئاۋاق
Sinir	غەزەپ
Özür dile -	كەچۈرۈم سور -
Kral hazretleri	پادىشاھى ئالەم

ئە: سورىدىم، چۈشتىن كېيىن | يىغىنغا قاتناشمايدىكەنمىز،
تىياتىر كۆرمەيدىكەنمىز، | ئىكسكۇرسىيىگە باردىكەنمىز.

III

ئا: ئەخەت، قاھارنى كۆردۈڭمۇ؟

ئە: | مەيدانغا توپ ئوينىغىلى
كۇتۇپخانىغا دەرس
تەكرارلىغىلى
پوچتىخانىغا خەت سالغىلى | كەتتىغۇ دەيمەن.

تېكىست

I

يولۋاس بىلەن توشقان

بار ئىكەن، يوق ئىكەن، قەدىمكى زاماندا بىر جاڭگالدا بىر يولۋاس پادىشاھ بار ئىكەن. ئۇنىڭ ھۆكۈمرانلىقىدا شۇ جاڭگالدىكى جان – جانىۋارلار نۆۋەت بىلەن ئۇنىڭ ئالدىغا بېرىپ ئوزۇن بولۇشقا مەجبۇر ئىكەن. ئۇلار بۇ يولۋاس پادىشاھنى بەك ئۆچ كۆرىدىكەن، دائىم ئۇنىڭ ھۆكۈمرانلىقىدىن قۇتۇلۇشنى ئويلايدىكەن.

كۈنلەرنىڭ بىرىدە نۆۋەت بىر توكۇر توشقانغا كەپتۇ، توشقان يولۋاسنى يوقىتىدىغان بىر ئامال تېپىپتۇ-دە، يولۋاسنىڭ ئالدىغا بەلگىلەنگەن ۋاقىتتىن كېچىكىپرەك كەپتۇ. يولۋاسنىڭ ئاچچىقى كېلىپ:

- نېمىشقا ۋاخ قالدىڭ، ئاۋاق؟- دەپ غەزەپ بىلەن ۋاقىراپتۇ.

- كەچۈرسىلە، پادىشاھى ئالەم – دەپتۇ توشقان، - مەن راست دېگەندەك بىر ئاۋاق، بىر كۈنلۈك غىزالىرى ئۈچۈن ئازلىق قىلىمەن. شۇنى ئويلاپ، خىجالەت بولۇپ، ئاخىرى بىر تۇغقىنىمنى بىللە ئېلىپ كېلىۋاتاتتىم، يولدا ئۆزلىرىگە ئوخشاش بىر يولۋاس ئالدىمىزنى توسۇپ ئاۋارىچىلىققا سالدى. بىز زادى قۇتۇلۇشنىڭ ئامالىنى تاپالماي قالدۇق. باشقا ئىلاجى يوق، ھېلىقى يولۋاس مەن بىلەن كېلىۋاتقان تۇغقىنىمنى تۇتۇپ كەتتى، مېنىڭ بىر پۇتۇمنى ناكار قىلدى، شۇنىڭ ئۈچۈن كېچىكىپ قالدىم.

يولۋاس بۇنى ئاڭلاپ، دەرغەزەپ بىلەن ئورنىدىن چاچراپ تۇرۇپ:

- كىم ئىكەن ئۇ؟ جۆرە، مېنى ئۇنىڭ قېشىغا باشلاپ بارغىن!- دەپ توشقاننى ئالدىغا